

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2017/1127

tat-23 ta' Ġunju 2017

li timplimenta d-Deciżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK tas-26 ta' Lulju 2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li thassar il-Pożizzjoni Komuni 2007/140/PESK ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 23(1) tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fis-26 ta' Lulju 2010, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2010/413/PESK.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 23(1) tad-Deciżjoni 2010/413/PESK, il-Kunsill għandu jimplimenta modifiki għall-Annessi I u III abbażi tad-determinazzjonijiet li jkunu saru mill-Kunsill tas-Sigurtà.
- (3) Il-Kunsill tas-Sigurtà ddecieda li jemenda l-informazzjoni ta' identifikazzjoni ta' 23 persuna u 14-il entità elenkati fl-Anness I għad-Deciżjoni 2010/413/PESK.
- (4) Jenhtieg li d-Deciżjoni 2010/413/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness I għad-Deciżjoni 2010/413/PESK huwa emendat kif jidher fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data wara dik tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Ġunju 2017.

Għall-Kunsill

Il-President

H. DALLI

⁽¹⁾ ĠUL 195, 27.7.2010, p. 39.

ANNEX

Fl-Anness I għad-Deċiżjoni 2010/413/PESK, l-entrati dwar il-persuni u l-entitajiet elenkati hawn taht huma sostitwiti bis-segwenti:

“Lista ta’ persuni msemmija fl-Artikolu 19(1)(a) u ta’ persuni u entitajiet imsemmija fl-Artikolu 20(1)(a)

A. Persuni u entitajiet involuti f’attivitajiet nukleari jew relatati ma’ missili ballistiċi

Persuni fiżiċi

- (1) Fereidoun Abbasi-Davani. Funzjoni: Xjentist anzjan fil-Ministeru għad-Difiża u l-Loġistika tal-Forzi Armati (MODAFL). Data tat-twelid: a) 1958 b) 1959. Post tat-twelid: Abadan, l-Iran (Repubblika Iżlamika ta’). Informazzjoni oħra: għandu “rabtiet mal-Istitut tal-Fiżika Applikata. Jahdem mill-qrib ma’ Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi.”

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.

- (3) Ali Akbar Ahmadian. Titolu: Viċi Ammiral. Funzjoni: Kap tal-Korpi tal-Gwardji Rivoluzzjonarji Iranjani (IRGC) Persunal Kongunt. Data tat-twelid: 1961. Post tat-twelid: Kerman, l-Iran (Repubblika Iżlamika ta’). Magħruf ukoll bhala: Ali Akbar Ahmedian. Informazzjoni oħra: il-pożizzjoni nbidlet.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.

- (8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Funzjoni: Kap tad-Dipartiment tal-Finanzi u l-Baġit tal-Organizzazzjoni ta’ Industrij Ajruspazjali (AIO). Data tat-twelid: 31 ta’ Diċembru 1952. Nazzjonalità: Iran. Nru tal-passaport: a) I0005159, mahruġ fl-Iran b) 10005159, mahruġ fl-Iran.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.

- (11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Funzjoni: Kap tal-Organizzazzjoni ta’ Industrij Ajruspazjali (AIO). Data tat-twelid: 15 ta’ Jannar 1954. Nru tal-passaport: A0002987, mahruġ fl-Iran. Informazzjoni oħra: serva bhala Viċi Ministru għad-Difiża.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.

- (12) Ahmad Derakhshandeh. Funzjoni: President u Direttur Maniġerjali tal-Bank Sepah, li jipprovdi appoġġ lill-AIO u lis-subordinati tagħha, inkluż l-SHIG u l-SBIG, li t-tnejn li huma gew deżinjati taht ir-riżoluzzjoni 1737 (2006). Data tat-twelid: 11 ta’ Awwissu 1956. Indirizz: 33 Hormozan Building, Pirozan St., Sharaj Ghods, Tehran, l-Iran (Repubblika Iżlamika ta’).

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.

- (13) Mohammad Eslami. Titolu: Dr. Informazzjoni oħra: Kap tal-Istitut tad-Tahriġ u r-Riċerka tal-Industrij tad-Difiża. Magħruf ukoll bhala: Mohammad Islami; Mohamed Islami; Mohammed Islami. Informazzjoni oħra: serva bhala Viċi Ministru għad-Difiża mill-2012 sal-2013.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 3.3.2008.

- (14) Reza-Gholi Esmali. Funzjoni: Kap tad-Dipartiment tal-Kummerċ u l-Affarijiet Internazzjonali, Organizzazzjoni ta’ Industrij Ajruspazjali (AIO). Data tat-twelid: 3 ta’ April 1961. Magħruf ukoll bhala: Reza-Gholi Esmali. Nru tal-passaport: A0002302, mahruġ fl-Iran (Repubblika Iżlamika ta’).

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.

- (15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Xjentist anzjan tal-MODAFL u eks kap taċ-Ċentru tar-Riċerka Fiżika (PHRC). Nru tal-passaport: a) A0009228 (Mhux ikkonfermat (x’aktarx mahruġ fl-Iran)) b) 4229533 (Mhux ikkonfermat (x’aktarx mahruġ fl-Iran)). Informazzjoni oħra: l-IAEA (Aġenzija Internazzjonali tal-Energija Atomika) talbet biex tintervistah dwar l-attivitajiet tal-PHRC waqt il-perjodu meta hu kien kap iżda l-Iran irrifjuta.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.

- (16) Mohammad Hejazi. Titolu: Brigadier Ġeneral. Funzjoni: Kmandant tal-forza ta' rezistenza ta' Bassij. Data tat-twelid: 1959. Post tat-twelid: Isfahan, l-Iran (Repubblika Iżlamika ta'). Magħruf ukoll bhala: Mohammed Hijazi.
- Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.
- (17) Mohsen Hojati. Funzjoni: Kap tal-Grupp Industrijali Fajr, li huwa ddeżinjat taħt ir-riżoluzzjoni 1737(2006) għar-rwol tiegħu fil-programm ta' missili ballistiċi. Data tat-twelid: 28 ta' Settembru 1955. Nru tal-passaport: G4506013, maħruġ fl-Iran (Repubblika Iżlamika ta').
- Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.
- (20) Mehrdada Akhlaghi Kitabachi. Funzjoni: Kap tal-Grupp Industrijali Shahid Bagheri (SBIG), li huwa ddeżinjat taħt ir-riżoluzzjoni 1737(2006) għar-rwol tiegħu fil-programm ta' missili ballistiċi. Data tat-twelid: 10 ta' Settembru 1958. Nru tal-passaport: A0030940, maħruġ fl-Iran (Repubblika Iżlamika ta').
- Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.
- (22) Naser Maleki. Funzjoni: Kap tal-Grupp Industrijali Shahid Hemmat (SHIG), li huwa ddeżinjat taħt ir-riżoluzzjoni 1737(2006) għar-rwol tiegħu fil-programm ta' missili ballistiċi tal-Iran. Data tat-twelid: 1960. Nru tal-passaport: A0003039 maħruġ fl-Iran (Repubblika Iżlamika ta'). Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali: l-Iran (Repubblika Islamika ta') 0035-11785, maħruġ fl-Iran (Repubblika Iżlamika ta'). Informazzjoni oħra: Naser Maleki huwa wkoll uffiċjal tal-MODAFI li jissorvelja x-xogħol fuq il-programm ta' missili ballistiċi Shahab-3. Shahab-3 hija l-missila ballistika ta' medda twila tal-Iran li qieghda attwalment fis-servizz.
- Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.
- (26) Mohammad Reza Naqdi. Titolu: Brigadier Ġeneral. Data tat-twelid: a) 11 ta' Frar 1949 b) 11 ta' Frar 1952 c) 11 ta' Frar 1953 d) 11 ta' Frar 1961. Post tat-twelid: a) Najaf, l-Iraq b) Tehran, l-Iran (Repubblika Iżlamika ta'). Informazzjoni oħra: eks Viċi Kap tal-Persunal Ġenerali tal-Forzi Armati għal-Logistika u r-Riċerka Industrijali. Kap tal-Kwartieri Ġenerali tal-Istat Kontra l-Kuntrabandu, impenjat fi sforzi biex jiġu evitati sanzjonijiet imposti bir-riżoluzzjonijiet 1737 (2006) u 1747 (2007) tal-UNSCR.
- Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 3.3.2008.
- (28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Titolu: Logutenent Ġeneral. Funzjoni: Rettur tal-Università Malek Ashtar għat-Teknoloġija tad-Difiża. Informazzjoni oħra: id-dipartiment tal-kimika tal-Università ta' Ashtar għat-Teknoloġija tad-Difiża huwa affiljat mal-MODALF u wettaq esperimenti bil-berillju. Viċi Ministru għax-Xjenza, ir-Riċerka u t-Teknoloġija.
- Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.
- (33) Morteza Rezaie. Titolu: Brigadier Ġeneral. Funzjoni: Viċi Kmandant tal-IRGC. Data tat-twelid: 1956. Magħruf ukoll bhala: Mortaza Rezaie; Mortaza Rezai; Morteza Rezai.
- Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.
- (34) Morteza Safari. Titolu: Viċi Ammiral. Funzjoni: Kmandant tal-qawwa Navali tal-IRGC. Magħruf ukoll bhala: Mortaza Safari; Morteza Saferi; Murtaza Saferi; Murtaza Safari.
- Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.
- (35) Yahya Rahim Safavi. Titolu: Maġġur Ġeneral. Funzjoni: Kmandant, IRGC (Pasdaran). Data tat-twelid: 1952. Post tat-twelid: Isfahan, l-Iran (Repubblika Iżlamika ta'). Magħruf ukoll bhala: Yahya Rahim Safavi.
- Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.
- (37) Hosein Salimi. Titolu: Ġeneral. Funzjoni: Kmandant tal-Forza tal-Ajru, IRGC (Pasdaran). Magħruf ukoll bhala: Husain Salimi; Hosain Salimi; Hussain Salimi; Hosein Saleemi; Husain Saleemi; Hosain Saleemi; Hussain Saleemi; Hossein Salimi; Hossein Saleemi. Nru tal-passaport: D08531177, maħruġ fl-Iran (Repubblika Iżlamika ta').
- Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.

- (38) Qasem Soleimani. Titolu: Brigadier Ġeneral. Funzjoni: Kmandant tal-forza Qods. Data tat-twelid: 11 ta' Marzu 1957. Post tat-twelid: Qom, l-Iran (Repubblika Iżlamika ta'). Magħruf ukoll bhala: Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani. Nru tal-passaport: 008827, mahruġ fl-Iran. Informazzjoni oħra: gie promoss għal Maġġur Ġeneral, filwaqt li żamm il-pożizzjoni tiegħu bhala Kmandant tal-Forza Qods.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.

- (40) Mohammad Reza Zahedi. Titolu: Brigadier Ġeneral. Funzjoni: Kmandant tal-Forzi tal-Art tal-IRGC. Data tat-twelid: 1944. Post tat-twelid: Isfahan, l-Iran (Repubblika Iżlamika ta'). Magħruf ukoll bhala: Mohammad Reza Zahedi; Mohammad Raza Zahedi.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.

- (41) Mohammad Baqer Zolqadr. Funzjoni: Ġeneral, uffiċjal tal-IRGC, Viċi Ministru għall-Intern għall-Affarijiet tas-Sigurtà. Magħruf ukoll bhala: Mohammad Bakr Zolqadr; Mohammad Bakr Zolkadr; Mohammad Baqer Zolqadir; Mohammad Baqer Zolqader.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.

- (42) Azim Aghajani. Funzjoni: Membru tal-Forza Qods tal-IRGC li topera taħt id-direzzjoni tal-Kmandant tal-Forza Qods, il-Maġġur Ġeneral Qasem Soleimani, li kien iddeżinjat mill-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU fir-Riżoluzzjoni 1747 (2007). Magħruf ukoll bhala: Azim Adhajani; Azim Agha-Jani. Nazzjonalità: l-Iran (Repubblika Iżlamika ta'). Nru tal-passaport: a) 6620505 mahruġ fl-Iran (Repubblika Iżlamika ta') b) 9003213 mahruġ fl-Iran (Repubblika Iżlamika ta'). Informazzjoni oħra: iffacilita l-ksur tal-paragrafu 5 tar-Riżoluzzjoni 1747 (2007) li jipprojbixxi l-esportazzjoni ta' armi u materjal relatat mill-Iran.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 18.4.2012.

- (43) Ali Akbar Tabatabaei. Funzjoni: Membru tal-Forza Qods tal-IRGC li topera taħt id-direzzjoni tal-Kmandant tal-Forza Qods, il-Maġġur Ġeneral Qasem Soleimani, li kien iddeżinjat mill-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU fir-Riżoluzzjoni 1747 (2007). Data tat-twelid: 1967. Magħruf ukoll bhala: a) Sayed Akbar Tahmaesebi; Syed Akber Tahmaesebi b) Ali Akber Tabatabaei; Ali Akber Tahmaesebi; Ali Akbar Tahmaesebi. Nazzjonalità: l-Iran (Repubblika Iżlamika ta'). Nru tal-passaport:a) 9003213 mahruġ fl-Iran / mhux magħruf b) 6620505 mahruġ fl-Iran / mhux magħruf. Informazzjoni oħra: iffacilita ksur tal-paragrafu 5 tar-Riżoluzzjoni 1747 (2007) li jipprojbixxi l-esportazzjoni ta' armi u materjal relatat mill-Iran.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 18.4.2012.

Entitajiet

- (3) Ammunition and Metallurgy Industries Group (AMIG) magħruf ukoll bhala Mechanic Industries Group. Informazzjoni oħra: (a) l-AMIG jikkontrolla s-7th of Tir, li huwa ddeżinjat taħt ir-riżoluzzjoni 1737 (2006) għar-rwol tiegħu fil-programm taċ-ċentrifugi tal-Iran. L-AMIG minn naha tiegħu huwa proprjetà u kkontrollat mill-Organizzazzjoni tal-Industriji tad-Difiża (DIO), li hija ddeżinjata taħt ir-riżoluzzjoni 1737 (2006).

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.

- (8) Cruise Missile Industry Group. Magħruf ukoll bhala: Naval Defense Missile Industry Group. Informazzjoni oħra: produzzjoni u żvilupp ta' missili tal-kruċiera. Responsabbli mill-missili navali inkluż missili tal-kruċiera.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 3.3.2008.

- (9) Organizzazzjoni tal-Industriji tad-Difiża (DIO). Informazzjoni oħra: entità globali kkontrollata mill-MODAFI, li xi whud mis-subordinati tagħha kienu involuti fil-programm taċ-ċentrifugi li jipproduċi komponenti, u fil-programm tal-missili.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.

- (15) Grupp Industrijali Fajr. Informazzjoni oħra: (a) Instrumentation Factory Plant, (b) Entità subordinata tal-AIO.

Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.

- (22) Kala-Electric. Magħruf ukoll bhala: Kalaye Electric. Informazzjoni oħra: fornitur għall-PFEP — Natanz.
Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.
- (36) Parchin Chemical Industries. Informazzjoni oħra: Fergħa tad-DIO, li tipproduċi munizzjon, splussivi, kif ukoll propellanti solidi għal rokits u missili.
Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.
- (37) Pars Aviation Services Company. Informazzjoni oħra: għandha diversi inġenji tal-ajru, inkluż MI-171, użati mill-Forza tal-Ajru tal-IRGC.
Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.
- (41) Industrij Ajrunawtiċi Qods. Informazzjoni oħra: tipproduċi vetturi tal-ajru mingħajr bdot abbord (UAVs), paraxuts, paragliders, para-muturi, eċċ. L-IRGC ftahret li tagħmel użu minn dawn il-prodotti bhala parti mid-duttrina ta' gwerra assimetrika tagħha.
Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.
- (43) Sanam Industrial Group. Informazzjoni oħra: entità subordinata tal-AIO, li xtrat tagħmir fisem l-AIO għall-programm tal-missili.
Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.
- (45) 7th of Tir. Informazzjoni oħra: entità subordinata tad-DIO, li hija rikonoxxuta b'mod ġenerali bhala li hija involuta direttament fil-programm nukleari tal-Iran.
Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.
- (47) Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Informazzjoni oħra: entità subordinata tal-AIO.
Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.
- (48) Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Informazzjoni oħra: entità subordinata tal-AIO.
Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 23.12.2006.
- (52) Sho'a' Aviation. Informazzjoni oħra: tipproduċi dwal mikto li l-IRGC stqarret li qed tuża bhala parti mid-duttrina ta' gwerra assimetrika tagħha.
Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.
- (56) Ya Mahdi Industries Group. Informazzjoni oħra: entità subordinata tal-AIO, li hija involuta fix-xiri internazzjonali ta' tagħmir għall-missili.
Data tad-deżinjazzjoni tan-NU: 24.3.2007.”
-